



**QORTI CIVILI - PRIM'AWLA  
SEDE KOSTITUZZJONALI**

**IMHALLEF**

**ONOR. DR JOANNE VELLA CUSCHIERI  
B.A., MAG. JUR. (EUR. LAW.), LL.D.**

**Illum il-Hamis, 14 ta' Lulju 2022**

**Kawza Numru: 6**

**Rikors Ġuramentat Numru:- 19/2021 JVC**

**Joseph Grech (K.I. 0567860M),  
Sylvana mart Leonard Vella (K.I.  
0351062M),  
Augustine sive Austin Grech  
(K.I. 457464M)**

**vs**

**Avukat tal-Istat,**

**Anthony Grech (K.I. 418160M),  
Rosianne Grech (K.I. 132770M)**

## **Il-Qorti,**

Rat ir-rikors fejn ir-rikorrenti talbu kif isegwi:

1. Illi r-rikorrenti huma proprjetarji tal-fond 187, Christine, Triq Haz-Zabbar, Fgura, li huma akkwistaw mill-wirt tal-mejjet missierhom Giuseppe Grech (K.I. 0378127M) li miet fid-19 ta' Ottubru 2014.
2. Illi l-mejjet missierhom Giuseppe Grech kien akkwista l-istess mill-wirt tal-mejta ohtu Maria Grech, li mietet fid-9 ta' Settembru 2010.
3. Illi l-wirt ta' Maria Grech gie debitament denunzjat lill-Kummissarju tat-Taxxi Interni b'dikjarazzjoni causa mortis tas-6 ta' Settembru 2011 fl-atti tan-Nutar Dottor Thea Cachia, hawn anness u mmarkat bhala "Dokument A".
4. Illi l-wirt ta' Giuseppe Grech gie debitament denunzjat lill-Kummissarju tat-Taxxi Interni b'zewg dikjarazzjonijiet causa mortis tat-2 ta' April 2015 fl-atti tan-Nutar Dottor Thea Cachia, hawn anness u mmarkat bhala "Dokument B" u dikjarazzjoni causa mortis ohra tar-rikorrenti Austin Grech tas-16 ta' Ottubru 2015 fl-atti tan-Nutar Dottor Margaret Heywood, kif jirrizulta mid-"Dokument C" hawn anness.
5. Illi l-fond in kwistjoni mhux fond dekontrollat kif jirrizulta mid-"Dokument D" hawn anness.
6. Illi l-imsemmi fond ilu mikri lill-intimati Grech u qabilhom lill-genituri tagħhom Carmelo u Melita Grech, versu l-kera ta'

Lm20.00c fis-sena, li mill-1 ta' Jannar 2010 ai termini tal-Att X tal-2009 l-kera saret €185.00c fis-sena, u bl-awmenti kull tlett snin il-kera li qed jircieu llum hija ta' €204.14c, bl-awment li jmiss fl-1 ta' Jannar 2022.

7. Illi l-valur lokatizju tal-fond fis-suq huwa ferm u ferm aktar minn dak stabbilit bid-disposizzjonijet tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta, liema disposizzjonijet gew mibdula bi ftit bl-Att X tal-2009.
8. Illi ai termini tal-Ordinanza XVI tal-1944, ir-rikorrenti u l-antekawza minnhom ma setghu qatt jikru l-fond in kwistjoni fis-suq stante illi l-kera tar-residenzi ta' fondi li ma kienux dekontrollati ossia li ma jaqghux taht id-disposizzjonijet tal-Kap. 158 tal-Ligijiet ta' Malta, u huma regolati bil-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta, ma setghu qatt jizbqu l-valur lokatizju ta' dak li l-fond seta' jgib fl-4 ta' Awwissu 1914.
9. Illi ai termini tal-istess ligi bl-emendi li sarulha bl-Att X tal-2009, r-rata tal-kera għandha tizdied biss kull tlett snin b'mod proporzjonali għal mod li bih ikun jiżzdied l-Indici ta' Inflazzjoni skond l-Artikolu XIII tal-Ordinanza li Tnejhi l-Kontroll tad-Djar bl-awment li jmiss fl-1 ta' Jannar 2022, liema awmenti huma tenwi ghall-ahhar.
10. Illi l-protezzjoni mogtija lill-inkwilini intimati Grech bid-dispozizzjonijiet tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta u tal-Att X tal-2009 mhumiex gusti u ma jikkrawx bilanc ta' proporzjonalita' bejn id-drittijiet tas-sidt u dawk tal-inkwilin stante li l-valur lokatizzju tal-fond huwa ferm oghla minn dak stabbilit fil-ligi u għalhekk huma bi ksur tal-Kostituzzjoni ta' Malta u tal-Ewwel Artikolu ta' l-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea u tal-Artikolu (6) tal-Konvenzjoni.

11. Illi l-livell baxx tal-kera, l-istat tal-incertezza tal-possibilità tat-tehid lura tal-proprjeta', in-nuqqas ta' salvagwardji procedurali, iz-zieda fil-livell tal-ghejxien f'Malta f'dawn l-ahhar decenni u l-interferenza sproporzionata bejn id-drittijiet tas-sid u dawk tal-inkwilini ikkraw piz eccessiv fuq ir-rikorrenti.
12. Illi r-rikorrenti m'ghandhomx rimedju effettiv ai termini tal-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea stante illi hija ma tistax zzid il-kera b'mod ekwu u gust skond il-valur tas-suq illum, stante illi dak li effettivament huwa jista jitlob li jircievi huwa dak kif limitat bl-artikolu 1531C tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta.
13. Illi dan kollu gja gie determinat fil-kawzi Amato Gauci Vs Malta no. 47045/06 deciza mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem fil-15 ta' Settembru 2009 u Lindheim and others Vs Norway nru. 13221/08 u 2139/10 deciza fit-12 ta' Gunju 2012 u Zammit and Attard Cassar vs Malta applikazzjonu nru. 1046/12 deciza fit-30 ta' Lulju 2015; Anthony Debono et vs Avukat Generali et deciza mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili (Sede Kostituzzjonali) fit-8 ta' Mejju 2019; u Rikors Kostituzzjonali Nru. 22/2019 fl-ismijiet Joseph Grima et vs Avukat Generali et, deciza mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili (Sede Kostituzzjonali) nhar l-10 ta' Ottubru 2019.
14. Illi gialadarba r-rikorrenti qed jsofri minn nuqqas ta' "fair balance" bejn l-interessi generali tal-komunita' u l-bzonnijiet u protezzjoni tad-drittijiet fundamentali tal-bniedem kif deciz b' Beyeler vs Italy nru. 33202/96, J.A. Pye (Oxford) Ltd and J.A. Pye (Oxford) Land Ltd vs the United Kingdom [GC], nru. 44302/02, § 75, ECHR 2007-III) u ghalhekk hemm lezjoni tal-principju ta' proporzjonalita kif gie deciz f'Almeida Ferreira and Melo

Ferreira vs Portugal nru. 41696/07 § 27 u 44 tal-21 ta' Dicembru 2010.

15. Illi r-regolamenti ta' kontroll tal-kera huma interferenza flagranti mad-dritt tas-sid ghall-uzu tal-proprjeta tieghu stante illi dawn l-iskemi ta' kontroll tal-kera u restrizzjonijiet fuq id-dritt tas-sid li jittermina l-kirja tal-inkwilini u wisq inqas ta' min qed jipprova jippresta lilu nnifsu bhala inkwilin meta mhuwiex jikkostitwixxi kontroll tal-uzu tal-proprietà fit-termini tat-tieni paragrafu tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea (vide Hutten-Czapska vs Poland [GC], nru. 35014/97, §§ 160-161, ECHR 2006-VIII, Bitto and Others vs Slovakia, nru. 30255/09, § 101, 28 ta' Jannar 2014 u R&L, s.r.o. and Others §108).
16. Illi l-anqas huwa gust u ekwu illi l-fond in kwistjoni għandu jkollu l-istess valur lokatizzju impost bil-ligi ai termini tal-Artikolu 1531C tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta.
17. Illi l-valur lokatizju tal-post huwa ferm oghla minn dak li l-ligi imponiet li r-rikorrenti għandu jircievi, b'tali mod illi bid-dispozizzjonijiet tal-Artikoli 37 u 45 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u l-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea il-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta kif emendat bl-Att XXXI tal-1995 u l-emendi li saru bl-Att X tal-2009 jillegi d-drittijiet kostituzzjonali tar-rikkorrenti kif protetti taht l-Artikolu tal-Kostituzzjoni ta' Malta, kif ukoll ta' l-Artikolu 1 tal-Protocol Nru. 1 tal-Konvenzjoni Ewropea u għalhekk il-Ligi fuq imsemmija għandha tigi ddikjarata anti-kostituzzjonali u għandha tigi emadata, kif del resto diga gie deciz mill-Qorti Ewropeja tad-Drittijiet tal-Bniedem fil-kawza Amato Gauci vs Malta - deciza fil-15 ta' Settembru, 2009 u Zammit and Attard Cassar vs Malta deciza fit-

30 ta' Lulju 2015 mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem.

18. Illi l-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem diga kellha okkazjoni tikkummenta diversi drabi f'kazi li rrigwardjaw lil Malta li ghalkemm m'hemmx dubju li l-Istat għandu dover u allura d-dritt li jintervjeni biex jassikura abitazzjoni decenti lil min ma jistax ikollu dan bil-mezzi tieghu stess, li ndividwu jiġi privat mill-uzu liberu tal-proprjeta' għal hafna snin u fil-frattemp jircievi kera mizera, jammonta ghall-ksur tad-dritt in kwistjoni. Fil-kawza "Għigo vs Malta", deciza fis-26 ta' Settembru 2006, il-Qorti sabet li jezisti l-ksur tad-dritt in kwistjoni ghaliex ir-rikkorrenti gie privat mill-proprjeta' tieghu tnejn u ghoxrin (22) sena qabel u kien jircievi hamsa u hamsin (55) Euro fis-sena bhala kera. Fis-sentenza "Fleri Soler et vs Malta", mogħtija fl-istess data, l-istess Qorti sabet li d-dritt fundamentali tar-rikkorrenti gie lez u allura qalbet sentenza tal-Qorti Kostituzzjonali ta' Malta kif gara wkoll fil-kawza ta' "Franco Buttigieg & Others vs Malta" deciza mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem fil-11 ta' Dicembru 2018 u "Albert Cassar vs Malta" deciza mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem fit-30 ta' Jannar 2018.
19. Illi b'sentenza deciza mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili (Sede Kostituzzjonali), Rikors Nru. 89/18 LM fl-ismijiet Anthony Debono et vs l-Avukat Generali et, fit-8 ta' Mejju 2019, din l-Onorabbi Qorti ddecidiet illi l-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta u l-emendi tal-Att X tal-2009 jilledu d-drittijiet kostituzzjonali tas-sidien stante li ma nzammx proporzjon bejn id-drittijiet tas-sid u dawk tal-inkwilin, u li s-sidien mhux qed jircieu l-kera gusta fis-suq, biex b'hekk l-Avukat Generali gie kkundannat jħallas danni ta' €20,000 lir-rikkorrenti oltre l-ispejjeż kollha tal-kawza, u l-istess

gie deciz fil-kawza Rikors Kostituzzjonali Nru. 22/2019 fl-ismijiet Joseph Grima et vs Avukat Generali et, deciza mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili (Sede Kostituzzjonali) nhar l-10 ta' Ottubru 2019 u kkonfermata mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-27 ta' Marzu 2020.

20. Illi fil-kawza Rikors Nru. 39/18 FDP fl-ismijiet George Olof Attard et vs Avukat Generali et deciza finalment mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili (Sede Kostituzzjonali) nhar il-21 ta' Novembru 2019 u mhux appellata, din l-Onorabbi Qorti, f'circostanzi simili ghal dawk odjerni, izda fejn il-ksur lamentat sab l-origini tieghu fid-disposizzjonijiet tal-Kap. 158 tal-Ligijiet ta' Malta, u b'hekk xorta wahda japplika l-istess insenjament ghall-kaz odjern, il-Qorti sahansitra laqghat t-talba biex jiġi żgumbrat l-intimat Edgar Warrington u kwindi jingħata pussess liberu lir-rikorrenti tal-fond in kwistjoni u ordnat lill-istess Edgar Warrington jiżgombra l-fond u dan entro sitt xhur mid-data tas-sentenza bl-obbligu fuq l-intimat li jħallas lir-rikorrenti kera ta' sebgħha mitt Euro (€700) fix-xahar mid-data tas-sentenza sal-eventwali ritorn tal-fond lir-rikorrenti
21. Illi in vista tal-kazistica surreferita, sahansitra dik tal-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem, u in vista tal-fatt illi certament li ma hemm ebda dubju illi r-rikorrenti qed jsafri leżjoni tad-drittijiet fundamentali tieghu ta' proprjeta kif sanciti bl-imsemmi Artikolu 1 ta' l-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea u tal-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta, l-istess għandha tagħmel din l-Onorabbi Qorti u għandha oltre illi tillikwida kumpens pekunjarju u non-pekunjarju sodisfacenti ghall-ksur lamentat, tordna l-izgħumbrament tal-intimati Anthony Grech (K.I. 418160M) u Rosianne Grech (K.I. 132770M) mill-fond de quo.

Għaldaqstant ir-rikorrenti titlob bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti prevja kwalsiasi dikjarazzjoni necessarja u opportuna, u għarragunijiet premessi, sabiex jghidu l-intimati għalhiex m'għandhiex:

- I. Tiddikjara u Tiddeciedi illi fil-konfront tar-riorrenti il-fatti suesposti u l-operazzjonijiet tal-Ordinanza li Tirregola l-Tigdid tal-Kiri tal-Bini ossija l-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta u l-Att X tal-2009, bl-operazzjonijiet tal-Ligijiet vigenti qiegħdin jagħtu dritt ta' rilokazzjoni indefinite lill-intimati Anthony Grech (K.I. 418160M) u Rosianne Grech (K.I. 132770M) ghall-fond 187, Christine, Triq Haz-Zabbar, Fgura, u dan bi vjolazzjoni tad-drittijiet fundamentali tar-riorrenti kif sanciti inter alia fl-Ewwel Artikolu ta' l-Ewwel Protocol tal-Konvenzjoni Ewropeja (l-Ewwel Skeda tal-Kap. 319 tal-Ligijiet ta' Malta), u b'hekk għarragunijiet fuq esposti u dawk li ser jirrizultaw waqt it-trattazzjoni ta' dan ir-rikors, ir-riorrenti għandhom jingħataw r-rimedji kollha li din l-Onorabbli Qorti jidhrulha xierqa fis-sitwazzjoni.
- II. Tiddikjara u Tiddeciedi illi l-intimat Avukat tal-Istat huwa responsabbli għal kumpens u danni sofferti mir-riorrenti b'konsegwenza ta' l-operazzjonijiet tal-Kap. 69 u l-Att X tal-2009 tal-Ligijiet ta' Malta talli ma nzammx bilanc u proporzjon bejn id-drittijiet tas-sidt u dawk tal-inkwilina peress illi l-kera pagabbli a tenur tal-ligijiet vigenti ma tirriflettix is-suq u l-anqas il-valur lokatizzju tal-proprjeta' in kwistjoni wkoll ai termini tal-Ligi.
- III. Tillikwida l-istess kumpens u danni kif sofferti mir-riorrenti, wkoll ai termini tal-Ligi.
- IV. Tikkundanna lill-intimat Avukat tal-Istat jħallas l-istess kumpens u danni likwidati ai termini tal-Ligi, bl-imghax legali mid-data tal-prezentata tar-rikors odjern sad-data tal-effettiv pagament.

Bl-ispejjeż u bl-ingunzjoni ta' l-intimati minn issa għas-subizzjoni.'

Rat ir-risposta tal-Avukat tal-Istat li taqra kif isegwi:

1. 'ILLI, preliminarjament, ir-rikorrenti għandhom iġibu prova sodisfaċenti tat-titolu tagħhom għall-proprietà mertu ta' din il-kawża sabiex juru li huma s-sidien tal-fond in kwistjoni kif qed jallegaw fir-rikors promutur. F'dan ir-rigward għandhom jindikaw id-data preciża ta' meta saru sidien għaliex l-ilment kostituzzjonali u, jew konvenzjonali tagħhom jista' jiġi kkunsidrat biss mid-data ta' meta r-rikorrenti saru proprjetarji tal-fond in kwistjoni;
2. ILLI, mingħajr preġudizzju għas-suespost, għandhom jiġu ndikati l-artikoli mill-Kap. 69 u, jew minn xi Att ieħor, li skont ir-rikorrenti qed jiksulhom id-drittijiet fundamentali tagħhom għat-tgawdija tal-proprjetà msemmija;
3. ILLI fil-mertu, in suċċint il-lanjanza tar-rikorrenti hija fis-sens li t-thaddim tal-ligijiet tal-kera, partikolarment dawk ikkонтemplati fil-Kap 69 tal-Ligijiet ta` Malta, qiegħed jilledi d-drittijiet fundamentali tagħhom għat-tgawdija tal-proprjetà in kwistjoni kif protetti bl-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea (l-ewwel Skeda tal-Kap. 319 tal-Ligijiet ta' Malta);
4. ILLI, l-esponent huwa tal-umli fehma li t-talbiet tar-rikorrenti għandhom jiġu miċħuda in toto peress li huma infondati fil-fatt u fid-dritt u dan għar-ragunijiet segwenti li qed jiġu hawn elenkati mingħajr preġudizzju għal xulxin:

5. ILLI, l-ewwel talba tar-rikorrenti ma hijiex mistħoqqha u għandha tiġi miċħuda. Fl-ewwel lok, ma huwiex minnu illi l-ligi vigenti qed tagħti “*dritt ta' rilokazzjoni indefinita*” u dan għaliex il-ligi, u čioe l-Artikolu 1531F tal-Kodiċi Ċivili, tagħti definizzjoni ġara ta’ min jikkwalifika bħala inkwilin, u għalhekk certament ma jistax jingħad illi r-riлокazzjoni in kwistjoni hija waħda perpetwa;
6. ILLI, mingħajr pregudizzju għas-suespost, peress li r-rikorrenti qed jinvokaw il-protezzjoni tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, l-esponenti jirrileva li skont it-tieni paragrafu tal-istess artikolu, l-Istat għandu kull jedd li jgħaddi dawk il-ligijiet li jidhrulu xierqa biex jikkontrolla l-użu tal-proprietà skont l-interess generali. Anki skont il-ġurisprudenza kostanti tal-Qorti ta’ Strasburgu, l-Istat igawdi diskrezzjoni wiesgħa sabiex jidentifika x’inhu meħtieg fl-interess generali u x’miżuri għandhom jittieħdu sabiex jiġu ndirizzati dawk il-ħtigijiet soċjali. Tali diskrezzjoni tal-legislatur m’għandhiex titbiddel sakemm din ma tkunx manifestament mingħajr baži ragonevoli – li żgur mhux il-każ;
7. ILLI, il-ligijiet li qed jilmentaw minnhom ir-rikorrenti huma maħsuba sabiex jipprotegu persuni milli jiġu mkeċċija mid-dar ta’ abitazzjoni tagħhom f’gheluq it-terminu konċess lilhom fil-kuntratt tal-kiri. B’hekk dawn l-artikoli żgur li ma jistgħux jiġi kklassifikati bħala mhux leġittimi jew mhux fl-interess generali u l-esponent jara li dawn l-artikoli assolutament m’għandhomx jitqiesu li jmorrū kontra d-drittijiet fundamentali tal-bniedem;
8. ILLI l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol ma jikkonċedi ebda dritt li xi ħadd jircievi profitt. Allura, fil-kuntest ta’ proprjetà li

qed isservi għall-finjiet ta' *social housing*, żgur li ma jistax jiġi kkontemplat xi dritt simili;

9. ILLI, fċirkostanzi bħal dawn fejn jezisti interess generali legittimu, ma tistax tpoggi fl-istess keffa l-valur tal-proprjetà fis-suq hieles ma' dak il-valur li wieħed għandu jħallas fil-kuntest ta' *social housing*. L-ghan wara dawn il-ligijiet huwa li jipprovd u għall-interess generali u ċjoe li jipprovd dar ta' abitazzjoni. Huwa risaput li l-Qorti Ewropea stess fil-ġurisprudenza tagħha fosthom fil-każ ta' *Amato Gauci vs Malta* rrikonoxxiet li: "*State control over levels of rent falls into a sphere subject to a wide margin of appreciation by the State and its application may often cause significant reductions in the amount of rent chargeable.*" Il-Qorti Kostituzzjonali fis-sentenza tagħha riċenti fl-ismijiet *Ian Peter Ellis pro et noe vs Maggur Alfred Cassar Reynaud et* tas-27 ta' Jannar 2017 qalet hekk: "*Huwa pacifiku li fejn tidhol il-materja ta' akkomodazzjoni socjali l-istati membri għandhom margini wiesa' ta' apprezzament u, sakemm il-mizuri jkunu legittimi, l-ghan socjali għandu jwassal għal kumpens li jista' jkun ferm anqas mill-valur tal-fond jew il-valur lokatizju ta' fond fis-suq hieles.*";
10. ILLI, ma hemm l-ebda dubju li kieku kellu jiġi applikat il-prezz tal-kirjet fis-suq ugwalment u fuq l-istess binarju għall-binjet kollha, kemm dawk fl-ambitu tal-qafas soċjali u anke fl-ambitu ta' dawk li mhumiex, allura r-riżultat ikun li tinħoloq kriżi li tgħabbi lil ħafna familji b'piżżejjiet li ma jifilhux għalihom;
11. ILLI jekk ir-rkorrenti qed jilmentaw li qed jiġu ppregudikati minħabba l-fatt li l-ammont tal-kera ma jirriflettix il-valur reali tal-fond in kwistjoni, dan ma jistax jiġi rrimedjat bit-tnejha tal-artikoli tal-Kap. 69 jew tal-artikolu 1531C; jew bl-iżgumbrament tal-okkupanti. Dan qed jingħad għaliex ma jkunx jagħmel sens li

- wieħed jagħraf l-iskop, il-ħtieġa u l-legittimità tal-miżuri msemmija biex imbagħad jinnewtralizzahom billi jagħmilhom inapplikabbli bl-iżgħumbrament tal-okkupanti;
12. ILLI, xieraq jiġi sottolineat li dan l-fond ġie mikri bi qbil bejn ir-rikorrenti u l-linkwilini, jew l-antekawża tagħhom, u ħadd ma mpona fuq ir-rikorrenti li dan il-fond irid jinkera bil-fors. Ma jirriżulta minn imkien li kien hemm xi theddida imminenti u attwali li sfurzathom li jagħtu dan il-fond b'kiri (vide Frances Montanaro et vs Avukat Generali et, deċiż nhar it-13 ta' April 2018 mill-Qorti Kostituzzjonal) u fil-fatt kien hemm diversi toroq li r-rikorrenti setgħu jagħżlu dak iż-żmien, bħal ibighu l-fond jew jikru l-fond bħala fond kummerċjali;
  13. ILLI, tajjeb li jingħad ukoll li l-emendi li jirrigwardaw il-kera dahlu fis-seħħ wara konsultazzjoni vasta fejn giet ukoll ippublikata l-White paper li ġgib l-isem: "*Ligijiet tal-Kera: Il-ħtieġa ta' Riforma*" f-Ġunju tal-2008. Illi din il-konsultazzjoni kienet process bi tlett saffi u li għaliha pparteċipaw il-partijiet interessati kollha. Dan kollu jingħad għaliex huwa ben evidenti li l-emendi riċenti dwar il-kera ma sarux b'mod superfluu iżda saru wara konsultazzjoni serja u intensa u wara li nhass il-polz tal-poplu u tal-entitajiet kollha milquta minn dan l-istatut;
  14. ILLI, l-esponent jinnota wkoll illi, fil-premessi tar-rikors promotur, ir-rikorrenti jallegaw vjolazzjoni diversi artikoli kostituzzjonal u konvenzjonali oħra, u dan mingħajr ma għamlu talba specifika sabiex din l-Onorabbli Qorti tiddikjara ksur tal-istess. Nonostante dan, u ghall-finijiet u effetti kollha, l-esponent jħid mingħajr tlaqlieq illi dawk l-allegazzjonijiet huma infondati fil-fatt u fid-dritt u ma għandha tinstab ebda ksur ta' dawk l-Artikoli;

Għaldaqstant, l-esponent huwa tal-umli fehma li t-talbiet kif dedotti ma jimmeritawx illi jintlaqgħu u kwindi jitlob bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti jogħġogħha tħad il-pretensjonijiet kif dedotti fir-rikors promotur bħala infondati fil-fatt u fid-dritt stante li r-rikkorrenti ma sofrew l-ebda ksur tad-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fondamentali, u dan bl-ispejjeż kontra l-istess rikorrenti;

Salv eċċeżżjonijiet ulterjuri.'

Rat ir-risposta tal-intimati Anthony u Rosianne Grech li taqra kif isegwi:

1. Illi t-talbiet tar-rikkorrenti għandhom jiġu michuda in toto stante li huma infondati fil-fatt u fid-dritt u dan għas-segwenti ragunijiet li qed jiġu hawn elenkati mingħajr preġudizzju għal xulxin;
2. Illi l-esponenti dejjem mxew skont id-diż-żiż-żonijiet tal-ligi, anzi addirittura huma inkwilini idoneji ai termini tal-ligi, saħansitra rikonoxxuti wkoll mir-rikkorrenti, qatt ma kisru il-kundizzjonijiet tal-kiri jew il-ligi, u dejjem ħallsu il-kera fil-ħin. Għaldaqstant, l-intimati ma għandhomx isofru l-ebda konsegwenzi ta' dannu lanqas m'għandhom jiġi kkundannati responsabbi għad-danni. Konsegwentament, l-intimati lanqas ma għandhom jinżammu responsabbi sabiex iħallsu xi kumpens bħala danni jew saħansitra li jiżgħumbrawhom mill-fond de quo u konsegwentament jitilfu l-unika saqaf fuq rashom;
3. Illi għandu wkoll jingħad, illi sew l-esponenti kif ukoll l-antekawża tagħhom, ossia Carmelo Grech u martu Melita Grech, għamlu diversi xogħlijet u benefikati fl-imsemmi fond, kif ser jirriżulta fil-mori u s-smieġħ tal-kawża, u dan għandu wkoll jittieħed in

konsiderazzjoni meta din l-Onorabbi Qorti, tevalwa l-valur lokatizzju tal-istess fond;

4. Illi l-esponenti qegħdin igawdu d-drittijiet tagħhom fuq il-proprijeta de quo b'titolu ta' lokazzjoni kif permessi skont il-ligi u fl-ammont ta' kera kif stabbilità taħt il-ligijiet tal-kera u għalhekk mhux qed jippreġudikaw d-drittijiet tar-rikorrenti. Oltre dan, permezz tal-artikolu 1531C tal-Kodiċi Ċivili nħoloq mekkaniżmu ta' awment fil-kera li permezz tiegħu l-kera tiżdied kull tliet snin b'mod proporzjonali għall-mod li bih ikun żdied l-indiċi tal-inflazzjoni;
5. Illi l-esponenti igawdu mill-protezzjoni tal-ligi, u għalhekk ma għandhom isofru l-ebda konsegwenza u bl-ebda mod ma jiġu kkundannati responsabbi ta' xi ksur tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti, jew responsabbi għal xi danni, jew responsabbi illi jħallsu xi kumpens in linea ta' danni jew li jiżgombrāhom mill-fond de quo li jservi bħala r-residenza ordinarja tagħhom;
6. Illi kif inhu ben saput, intimati ma għamlu l-ebda ligijiet u per konsegwenza ma għandhomx jinstabu ġatja ta' ebda ksur tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti, kif minnhom allegat, u lanqas konsegwentement ma għandhom ibatu ebda konsegwenzi, jew jiġu ddikjarati responsabbi għal xi danni, wisq anqas jiġu kkundannati iħallsu kumpens, jew addirittura jiġu żgumbrati mill-fond in kwistjoni u lanqas ma għandhom isofru ebda spejjeż kif mitlub fir-rikors promotur;
7. Illi m'hemm l-ebda vjolazzjoni ta' drittijiet u libertajiet fundamentali tal-Bniedem u ebda ksur tal-Kostituzzjoni ta' Malta da parti tal-intimati, fis-sens li l-kera li tithallas minnhom hija skond il-ligi viġenti u raġjonevolment adekwata fil-kuntest u proporzjonata meta kkomparata mal-fond de quo;

8. Illi l-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni mhux applikabbli fil-każ odjern minhabba li l-kirja mertu ta' dan il-każ hija mharsa bil-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta liema ligi dahlet fis-seħħ fid-19 ta' Ĝunju 1931 u dan skont ma jipprovdi l-artikolu 47(9) tal-Kostituzzjoni, "Ebda haġa fl-Artikolu 37 ta' din il-Kostituzzjoni ma għandha tolqot il-ħdim ta' xi ligi fis-seħħ minnufih qabel it-3 ta' Marzu 1962 jew xi ligi magħmula fi jew wara dik id-data li temenda jew tissostitwixxi xi ligi fis-seħħ minnufih qabel dik id-data (jew xi ligi li minn żmien għal żmien tkun emendata jew sostitwita bil-mod deskrītt f'dan is-subartikolu).....";
9. Illi barra minn hekk, l-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni huwa improponibbli wkoll ghaliex dan l-artikolu japplika biss f'każ ta' teħid forzuż tal-proprjetà. Sabiex wieħed jiista' jitkellem dwar teħid forzuż jew obbligatorju, persuna trid tigi żvestita jew spusseßata minn kull dritt li għandha fuq dik il-proprietà. Huwa evidenti li fil-każ odjern, tali żvestiment ma sarx u dan peress li bil-kirja r-rikorrenti ma tilfux għal kollox il-jeddijiet tagħhom fuq il-fond in kwistjoni u għalhekk dan il-każ ma jammontax għal deprivazzjoni totali tal-proprjetà;
10. Illi sa fejn l-ilment tar-rikorrenti huwa msejjes fuq l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, l-esponent jirrileva li skont il-proviso tal-istess artikolu, l-Istat għandu kull jedd li jgħaddi dawk il-ligijiet li jidhrulu xierqa biex jikkontrolla l-użu tal-proprietà skont l-interess ġenerali. Anki skont il-ġurisprudenza kostanti tal-Qorti ta' Strasburgu, l-Istat igawdi diskrezzjoni wiesgħa sabiex jidentifika x'inhu meħtieg fl-interess ġenerali u x'miżuri għandhom jittieħdu sabiex jiġu indirizzati dawk il-ħtigijiet soċjali. Il-ligijiet li qed jilmentaw minnhom ir-rikorrenti huma maħsuba sabiex jipproteġu persuni milli jiġu mkeċċija mid-dar ta' abitazzjoni

tagħhom f'għeluq it-terminu konċess lilhom fil-kuntratt tal-kiri. B'hekk dawn l-artikoli żgur li ma jistgħux jiġu kklassifikati bħala mhux legittimi jew mhux fl-interess generali u l-intimati jaraw li dawn l-artikoli assolutament mgħandhomx jitqiesu li jmorru kontra d-drittijiet fundamentali tal-bniedem;

11. Illi l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll ma jikkoncedi ebda dritt li xi ġadd jircievi profit. Allura, fil-kuntest ta' propjetà li qed isservi għall-finijiet ta' social housing, żgur li ma jistax jiġi kkontemplat xi dritt simili;
12. Illi f'ċirkostanzi bħal dawn fejn ježisti interess generali leġġitimu, ma tistax tpoġgi fl-istess keffa l-valur tal-propjetà fis-suq ħieles ma' dak il-valur li wieħed għandu jħallas fil-kuntest ta' social housing. L-ġhan wara dawn il-ligijiet huwa li jipprovdu għall-interess generali u ċioe' li jipprovdu dar ta' abitazzjoni. Huwa risaput li l-Qorti Ewropea stess fil-ġurisprudenza tagħha fosthom fil-każ ta' **'Amato Gauci vs Malta'** rrikonoxxiet li: "*State control over levels of rent falls into a sphere subject to a wide margin of appreciation by the State and its application may often cause significant reductions in the amount of rent chargeable.*" Il-Qorti Kostituzzjonali fis-sentenza tagħha riċenti fl-ismiċiет **'Ian Peter Ellis pro et noe vs Maġġur Alfred Cassar Reynaud et'** tas-27 ta' Jannar 2017 qalet hekk: "Huwa paċifiku li fejn tidħol il-materja ta' Akkomodazzjoni soċjali l-istati membri għandhom marġini wiesa' ta' apprezzament u, sakemm il-miżuri jkunu leġġitimi, l-ġhan soċjali għandu jwassal għal kumpens li jiista' jkun ferm anqas mil-valur tal-fond jew il-valur lokatizzju ta' fond fis-suq ħieles";
13. Illi għaldaqstant, jekk fil-każ odjern kien hemm tnaqqis fil-kera dovuta lir-rikorrenti meta mqabbla mal-valur lokatizzju fis-suq, dan it-tnaqqis huwa kontro-bilanciat bil-margini wiesa tal-Istat li

jillegħiżla fil-kuntest ta' miżuri soċjali fosthom fil-qasam tad-djar. Ma hemm l-ebda dubju li kieku kellu jiġi applikat il-prezz tal-kirjijet fis-suq ugwalment u fuq l-istess binarju għal-binjet kollha, kemm dawk fl-ambitu tal-qafas soċjali u anke fl-ambitu ta' dawk li mhumiex, allura r-riżultat ikun li tinholoq križi li tgħabbi lil ġafna familji b'piżżejjiet li ma jifilħux għalihom;

14. Illi jekk ir-rikorrenti qed jilmentaw li qed jiġu preġudikati minħabba l-fatt li l-ammont tal-kera ma jirriflettix il-valur reali tal-fond in kwistjoni, dan ma jistax jiġi rrimedjat bit-tnejħija tal-Artikoli tal-Kap. 69 jew tal-Att X tal-2009 jew bl-iżgumbrament tal-okkupanti. Dan qed jingħad għaliex ma jkunx jagħmel sens li wieħed jagħraf l-iskop, il-ħtiega u l-legittimità tal-miżuri msemmija biex imbagħad jinnewtralizzahom billi jagħmilhom inapplikabbli bl-iżgumbrament tal-okkupanti;
15. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, ma hemm l-ebda certezza illi li kieku l-fond de quo ma kienx suggett għad-dispozizzjonijiet tal-Kap. 69 tal-Ligjiet ta' Malta u tal-Att X tal-2009, tali fond kien ser ikun mikri fis-suq liberu għal dawn l-għexieren ta' snin mingħajr interruzzjoni. Konsegwentament din l-Onorabbli Qorti għandha tieħu in konsiderazzjoni dan il-fatt fl-eventwalitā li jogħġogħha tordna kumpens u tillikkwida d-danni ai termini tal-ligi hekk kif rikjest mir-rikorrenti fir-rikors promotur;
16. Illi tajjeb li jingħad ukoll li l-emendi li jirrigwardaw il-kera, u čioe' tal-Att X tal-2009, daħlu fis-seħħ wara konsultazzjoni vasta fejn ġiet ukoll ippubblikata l-White Paper li ġgib l-isem: "Ligjiet tal-Kera: l-ħtiega ta' Riforma" f'Ġunju tal-2008 u dan kollu qed jingħad sabiex jintwera li l-emendi riċenti dwar il-kera ma sarux b'mod superfluu iż-żda saru wara konsultazzjoni serja u intensa u wara li nhass il-polz tal-poplu u tal-entitajiet kollha milquta minn dan l-istitut;

- 17.Illi, bix-xieraq jigi sottolineat li dan il-fond ġie mikri bi qbil bejn ir-rikorrenti jew l-antekawża tagħhom u l-inkwilini jew l-antekawża tagħhom u ħadd ma impona fuq ir-rikorrenti li dan il-fond irid jinkera bilfors. Ma jirriżulta minn imkien li kien hemm xi theddida imminenti u attwali li sfurzathom li jagħtu dan il-fond b'kiri (vide **Frances Montanaro et vs Avukat Generali et**, deċiż nhar it-13 ta' April 2018 mill-Qorti Kostituzzjonal);
- 18.Illi din hija l-unika residenza tal-eċċipjenti li huma persuni ta' certa età u li għandu jkollhom s-serhan tal-moħħ li mhux ser jigu żgumbrati minn darhom li ilhom jokkupaw għal dawn l-aħħar għexieren ta' snin u f'dan ir-rigward irid jittieħed kont tal-fatt illi l-hardship li jistgħu jsorfu l-intimati huwa ferm akbar minn dak li talvolta jistgħu jsorfu r-rikorrenti;
- 19.Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, jekk hemm xi ksur tal-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali, dan huwa pjuttost fil-konfront tal-intimati, li qed tiġi pperikolata l-aspettativa legittima tagħhom li jkomplu jikru il-fond de quo mingħajr ebda xkiel ingust u kontra il-ligi anke meta l-istess intimati m'għandhomx mezzi alternattivi sabiex jipprovd għall-akkomodazzjoni alternattiva;
- 20.Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, il-Prim' Awla tal-Qorti Civili (Sede Kostituzzjonal) kemm-il darba ppronunzjat ruħha dwar il-fatt illi hi ma hijiex is-sede idonea sabiex talba għal żgħumbrament tiġi ventilata. Illi kif intqal fil-kawża **Josephine Azzopardi pro et noe vs L-Onorevoli Prim Ministru et** deċiża fis-27 ta' Ġunju 2017 (Rik 96/2014) u dik ta' **Portelli vs Avukat Generali**, 45/2014 deċiża fil-25 ta' Novembru 2016, li fiha l-Qorti

Kostituzzjonali saħqet li din il-vertenza tispetta l-qrati ordinarji jew lill-Bord li Jirregola l-Kera u li dan ma huwiex kompitu ta' qorti kostituzzjonali u lanqas ma huwa meritu ta' kawża kostituzzjonali. Illi kif intqal ukoll fil-kawża fl-ismijet ta' **George Parnis vs L-Avukat Ģenerali tar-Repubblika ta' Malta u Josephine sive Joyce Pace armla ta' Anthony Pace** tas-7 ta' Mejju, 2021, "il-ġurisprudenza nostrali dejjem ħalliet l-kwistjoni ta' żgumbramenti fi hdan it-tribunal appositu, anke għaliex f'dawn il-proċeduri l-intimat inkwilin li jiddaħħal fihom biss għal integrata' tal-ġudizzju m'għandux jigi msawwat bl-istess meta hu jkun biss aderixxa u approfitta mil-liġijiet tal-ġurnata." Għalhekk bħala stat ta' fatt, it-talba għall-iżgumbrament mill-fond hija waħda ġuridikament inammissibli fil-proċeduri odjerni;

- 21.Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, anke kieku din il-Qorti kellha s-setgħa li tordna żgumbrament, l-ebda Qorti ma għandha l-gurisdizzjoni tordna żgumbrament meta kera tkun skond id-dettami tal-ligi;
- 22.Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, irid jiġi kkunsidrat minn din l-Onorabbi Qorti, li fl-eventwalitā li jidrilha li fil-każ odjern għandu jkun hemm rimedju effettiv, talli deċiżjoni ma għandhiex toħloq ingustizzja soċjali oħra, dik ta' l-iżgumbrament tal-inkwilini;
- 23.Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, għandu jkun l-Istat li jerfa' responsabbiltà tal-prezz finanzjarju ta' ligi li daħħal l-Istat stess u mhux l-intimati. Jekk it-talbiet attriči jintlaqgħu, l-intimati esponenti ser iġarrbu piż finanzjarju enormi (*hardship*) liema piż ma għandhomx jerfġi huma iżda tali piż għandu jiġi merfugħ mill-Istat b'miżuri soċjali adekwati;
- 24.Salv eccezzjonijet ulterjuri li jistgħu jiġi trattati fil-mori tal-kawża;

Għaldaqstant, għal dawn ir-ragunijiet l-intimati jitkolbu bir-rispett lil din l-Onorabbi Qorti jogħġogħha tħad il-pretensjonijiet kif dedotti fir-rikors promotur bhala infondati fil-fatt u fid-dritt għal-adarba r-riorrenti ma sofrew l-ebda ksur tad-drittjiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali u dan bl-ispejjeż kontra l-istess rikorrenti.'

Rat l-affidavits, xieħda, dikjarazzjonijiet *causa mortis*, certifikat ta' non-dekontroll, estratt mir-registrū elettorali, rapport, kontro-ezami, dokumenti u l-provi kollha esebiti fl-atti;

Rat illi fil-verbal tad-9 ta' Marzu, 2021 fuq talba ta' Dr Nicholas Debono għar-riorrenti, il-Qorti nnominat lil Perit Elena Borg Costanzi sabiex tivvaluta l-kirja tal-fond 187, Christine fi Triq Haz-Zabbar, Fgura mill-1 ta' Jannar, 1965 u kull hames snin sallum;

Rat ir-rapport tal-Perit Tekniku Elena Borg Costanzi esebit fl-atti nhar l-10 ta' Awwissu, 2021 u mahluf nhar id-9 ta' Settembru, 2021;

Rat ir-rikors tal-Avukat tal-Istat intavolat nhar l-20 ta' Ottubru, 2021 fejn permezz tieghu talab li jigi awtorizzat iressaq eccezzjonijiet ulterjuri li jitrattaw it-tibdiliet ricenti fil-ligi u rat li fil-verbal tat-2 ta' Frar, 2022 Dr Karl Micallef għar-riorrenti b'referenza għar-rikors tal-Avukat tal-Istat iddikjara li r-riorrenti in kwantu għat-talbiet kif relatati għad danni qed jillimitaw it-talba tagħhom sal-31 ta' Mejju, 2021 u rat li Dr Julian Vella ghall-Avukat tal-Istat fic-cirkostanti rtira r-rikors tieghu tal-20 ta' Ottubru, 2021;

Rat illi fil-verbal tat-2 ta' Novembru, 2021 Dr Nicholas Debono għamel referenza għar-rapport tal-Perit Tekniku fejn indikat bil-kliem 'valur tal-fond ta' 130,000 ewro' u bin-numri nizzlet 100,000. Għalhekk irrileva li mhux car fuq liema valur inhadem il-valur lokatizzju tal-fond u rat li l-Qorti ordnat komunika ta' dan il-verbal lill-Perit Tekniku

Elena Borg Costanzi li nghatat 20 gurnata sabiex tipprezenta nota bil-gurament u tindika l-valur korrett li għandu jittieħed fir-rapport;

Rat in-nota tal-Perit Tekniku Elena Borg Costanzi ntavolata nhar id-9 ta' Novembru, 2021 in segwit u għal verbal tat-2 ta' Novembru, 2021 fejn iddikjarat u kkonfermat li l-valur tal-proprjeta' fis-suq liberu huwa mitt elf ewro (€100,000);

Rat in-nota tar-rikkorrenti ntavolata nhar it-3 ta' Frar, 2022 fejn permezz tagħha ndikaw l-Artikoli tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta li huma jikkontendu li jiksru d-drittijiet fundamentali tagħhom;

Rat illi fil-verbal datat 2 ta' Frar, 2022 ir-rikors gie differit għal-lum għad-deċizjoni bil-fakulta' tal-partijiet li jipprezentaw noti ta' sottomissjonijiet b'termini mposti fuqhom;

Rat in-noti ta' sottomissjonijiet tal-partijiet esebiti fl-atti;

Rat l-atti kollha tal-kawza.

### **Ikkunsidrat;**

Illi r-rikkorrenti Joseph Grech et jippremettu li huma s-sidien tal-fond 187, Christine fi Triq Haz-Zabbar, Fgura liema fond kien ingħata b'titlu ta' kera ghexieren ta' snin ilu lil Carmelo u Melina konjugi Grech - omm u missieri l-intimati Anthony u Rosianne ahwa Grech bil-kera ta' għoxrin lira (Lm 20) tal-munita l-antika. Ir-rikkorrenti jiispjegaw li l-fond tagħhom m'hux wieħed dekontrollat. Jghidu li l-valur lokatizzju tal-fond fis-suq huwa ferm aktar minn dak stabbilit bid-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta, liema disposizzjonijiet gew mibdula bi ftit bl-Att X tal-2009. Ir-rikkorrenti jsostnu li ai termini tal-Ordinanza XVI tal-1944 ir-rikkorrenti u l-

antekawza ma setghu qatt jikru l-fond in kwistjoni fis-suq stante li l-ker a ta' residenzi ta' fondi li ma kienux dekontrollati ossia li ma jaqghux taht id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta u huma regolati bil-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta ma setghu qatt jizbqu l-valur lokatizzju ta' dak li l-fond seta' jgib fl-4 ta' Awwissu, 1914. Isostnu li bl-emendi tal-Att X tal-2009 ir-rata tal-ker a tized biss darba kull tlett (3) snin b'mod li bih ikun jizdied l-Indici ta' inflazzjoni skont l-Artikolu XIII tal-Ordinanza li Tnehhi l-Kontroll tad-Djar (Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta). Ir-rikorrenti jzidu li l-protezzjoni mogtija lill-inkwilini bid-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 69 u l-Att X tal-2009 mhumex gusti u ma jikkreawx proporzjonalita' bejn id-drittijiet tas-sid u dawk tal-inkwilin, stante li l-valur lokatizzju tal-fond huwa ferm għola minn dak stabbilit fil-ligi u għalhekk huma bi ksur tal-Kostituzzjoni ta' Malta u tal-Ewwel Artikolu ta' l-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea u tal-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni. Jispiegaw li ai termini tal-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea ma tistax tized il-ker a b'mod ekwu u gust skont il-valur fis-suq stante li dak li huma jistaw jitkolhu huwa limitat bl-Artikolu 1531C tal-Kodici Civili (Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta). Ikomplu jsostnu li l-valur lokatizzju huwa ferm għola minn dak li l-ligi mponiet li r-rikorrenti għandhom jircieu b'tali mod li bid-disposizzjonijiet tal-Artikolu 37 u 45 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u l-Artikolu 1 tal-Konvenzjoni Ewropea il-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta kif emendat bl-Att XXXI tal-1995 u l-emendi li saru bl-Att X tal-2009 jilledi d-drittijiet kostituzzjonali tar-rikorrenti kif protetti taht l-Artikolu tal-Kostituzzjoni ta' Malta, kif ukoll il-jeddiżżejjet funam dentali taht l-Artikolu 1 tal-Protocol Nru 1 tal-Konvenzjoni Ewropea.

Ir-rikorrenti għalhekk talbu li l-Qorti tiddikjara u tiddeċiedi li fil-konfront tagħhom l-fatti esposti u l-operazzjonijiet tal-Ordinanza li Tirregola t-Tigdid tal-Kiri tal-Bini (Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta) u l-Att X tal-2009 u bl-operazzjonijiet tal-Ligijiet vigenti jagħtu dritt ta'

rilocazzjoni indefinita lill-intimati Anthony u Rosianne ahwa Grech fuq il-fond 187, Christine, Triq Haz-Zabbar, Fgura u dan bi vjolazzjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti kif sanciti inter alia fl-Ewwel Artikolu ta' l-Ewwel Protocol tal-Konvenzjoni Ewropea (l-Ewwel Skeda tal-Kapitolu 319 tal-Ligijiet ta' Malta). Talbu wkoll li jigi dikjarat u deciz li l-intimat Avukat tal-Istat huwa responsabbi ghal kumpens u danni sofferti b'konsegwenza tal-Kapitolu 69 u l-Att X tal-2009 tal-Ligijiet ta' Malta talli ma nzammx proporzjon bejn id-drittijiet tas-sid u dawk tal-inkwilini peress li l-kera vigenti ma tirriflettix is-suq u lanqas il-valur lokatizzju tal-proprjeta' in kwistjoni. Ir-rikorrenti ahwa Grech talbu wkoll li jigi likwidat kumpens u danni kif sofferti u finalment li l-intimat Avukat tal-Istat jigi kkundannat ihallas il-kumpens u danni hekk likwidati.

Illi l-intimat Avukat tal-Istat eccepixxa li r-rikorrenti għandhom igibu prova sodisfacenti tat-titolu tagħhom ghall-proprija' mertu tal-kawza odjerna. Isostni wkoll li għandhom jindikaw id-data preciza meta saru sidien ghaliex l-ilment kostituzzjonali u/jew konvenzjonali jiġi kkunsidrat biss mid-data ta' meta r-rikorrenti saru proprjetarji tal-fond. Jeccepixxi wkoll li r-rikorrenti għandhom jindikaw l-artikoli mill-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta li allegatament jiksulhom id-drittijiet fundamentali tagħhom. Fil-mertu jsostni li l-lanjanza tar-rikorrenti hija fis-sens li t-thaddim tal-Ligijiet tal-Kera partikolarment dawk ikkontemplati fil-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta qegħdin jilledu ddrittijiet fundamentali tagħhom għat-tgħadha tal-proprija' kif protetti bl-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea. Isostni li t-talbiet għandhom jiġu kollha michuda peress li huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u dan għal diversi ragunijiet. Fl-ewwel lok jeccepixxi li mhux minnu li l-ligi vigenti qiegħda tagħti 'dritt ta' rilocazzjoni indefinita' u dan ghaliex il-ligi, ciee' l-Artikolu 1531F tal-Kodici Civili tagħti definizzjoni cara ta' min jikkwalifika bhala inkwilin, u għalhekk certament ma jistax jingħad li r-rilocazzjoni in kwistjoni hija wahda

perpetwa. Jeccepixxi wkoll li peress li r-rikorrenti qieghed jinvoka l-protezzjoni tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, skont it-tieni paragrafu tal-istess artikolu, l-Istat għandu kull jedd li jghaddi dawk il-ligijiet li jidhrulu xierqa biex jikkontralla l-uzu tal-proprijeta' skont l-interess generali. Izid li l-Istat igawdi diskrezzjoni wiesa sabiex jidentifika x'inhu mehtieg fl-interess generali u x'mizuri għandhom jittieħdu sabiex jigu ndirizzati dawk il-htigijiet socjali. Jghid li l-ligijiet li qed jilmentaw minnhom ir-rikorrenti huma mahsuba sabiex jipprotegu persuni milli jigu mkeccija mid-dar ta' abitazzjoni tagħhom f'gheluq it-terminu koncess lilhom fil-kuntratt ta' kiri b'hekk zgur li ma jistghux jigu klassifikati bhala mhux legittimi jew mhux fl-interess generali. Jeccepixxi wkoll li l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol ma jikkoncedi ebda dritt li xi hadd jircievi profitt. Allura, fil-kuntest ta' proprijeta' li qed isservi ghall-finijiet ta' akkomodazzjoni socjali, zgur li ma jistax jigi kontemplat xi dritt simili. L-Avukat tal-Istat jeccepixxi li f'ċirkostanzi bhal dawn fejn jezisti interess generali legittimu, ma tistax tpoggi fl-istess keffa l-valur tal-proprijeta' fis-suq hieles ma' dak il-valur li wieħed għandu jħallas fil-kuntest ta' social housing. Isostni li m'hemmx dubju li jekk jigi applikat il-prezz tal-kirjet fis-suq ugwalment ir-rizultat ikun li tinholoq krizi li tgħabbi lil hafna familji b'pizijiet li ma jifilhux għalihom. Jeccepixxi li jekk ir-rikorrenti qed jilmentaw li l-valur tal-ammont tal-kera ma jirriflettix il-valur reali tal-fond in kwistjoni dan ma jistax jigi rimedjat bit-tnejhija tal-artikoli tal-Kapitolu 69 jew tal-Artikolu 1531C jew bl-izgumbrament ghaliex ma jkunx jagħmel sens li wieħed jagħraf l-iskop, il-htiega u l-legħġiġha tal-mizuri imbagħad jinnewtralizzahom billi jagħmilhom inapplikabbli bl-izgumbrament tal-okkupanti. Dan il-fond gie mikri bi qbil bejn ir-rikorrenti u l-inkwilini, jew l-antekawza tagħhom u hadd ma mpona fuq ir-rikorrenti li dan il-fond irid jinkera bil-fors. Jghid li minn imkien ma jirrizulta li kien hemm xi theddida imminenti jew attwali. Jeccepixxi ulterjomen li l-emendi dahlu fis-sehh wara konsultazzjoni vasta fejn giet ippubblikata White Paper. Din il-

konsultazzjoni kienet process bi tlett saffi u li ghaliha ppartecipaw il-partijiet interessati kollha. Finalment eccepixxa li jinnota li fil-premessi tar-rikors promotur ir-rikorrenti jallegaw vjolazzjoni ta' diversi artikoli kostituzzjonali u konvenzjonali ohra u dan minghajr ma ghamlu talba specifika. Nonostante dan eccepixxa li dawn l-allegazzjonijiet huma infondati fil-fatt u fid-dritt u m'ghandha tinstab l-ebda ksur ta' dawn l-Artikoli.

Illi da parti tal-intimati Anthony u Rosianne ahwa Grech primarjament eccepew illi t-talbiet tar-rikorrenti għandhom jigu kollha michuda stante li huma nfondati fil-fatt u fid-dritt. Eccepew illi huma dejjem imxew skont id-disposizzjonijiet tal-ligi, jemfasizzaw li huma l-linkwilini idonei ai termini tal-Ligi, rikonoxxuti wkoll mir-rikorrenti, li qatt ma kisru l-kundizzjonijiet tal-kiri jew il-ligi u li dejjem hallsu l-kerċa fil-hin. Għalhekk isostnu li m'ghandhom isofru l-ebda konsegwenzi ta' dan u lanqas m'ghandhom jigu kkundannati responsabbi għad-danni u lanqas m'ghandhom jinzammu responsabbi sabiex ihallsu xi kumpens bhala danni jew sahansitra li jizgħumbrawhom mill-fond de quo u jitilfu l-uniku saqaf fuq rashom. Jeccepixxu li sew huma, kif ukoll l-antekawza tagħhom cioè' l-genituri tagħhom għamlu diversi xogħliljet u benefikati fl-imsemmi fond u dan għandu jittieħed in konsiderazzjoni fl-evalwazzjoni tal-valur lokatizzju tal-istess fond. Isostnu li huma qed igawdu d-drittijiet tagħhom fuq il-proprijeta' b'titolu ta' lokazzjoni skont il-ligi u fl-ammont ta' kera kif stabbilita' taht il-ligijiet tal-kera u għalhekk mhux qed jiġi regħudika d-drittijiet tar-rikorrenti. Oltre dan l-Artikolu 1531C tal-Kodici Civili nħoloq mekkanizmu ta' awment fil-kera li permezz tieghu l-kera tizzied kull tliet snin b'mod proporzjonal li bih ikun zdied l-indici ta' inflazzjoni. Isostnu li huma m'ghamlu l-ebda ligijiet u per konsegwenza ma għandhomx jinstabu hatja ta' ebda ksur tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti, kif minnhom allegat u lanqas m'ghandhom ibatu l-ebda konsegwenzi jew jigu dikjarati responsabbi

ghal xi danni, wisq anqas jigu kkundannati jhallsu xi kumpens jew addirittura jigu zgumbrati. L-intimati ahwa Grech jeccepixxu li m'hemm l-ebda vjolazzjoni ta' drittijiet u libertajiet fundamentali tal-Bniedem u ebda ksur tal-Kostituzzjoni ta' Malta fis-sens li l-kera li tithallas minnhom hija skond il-ligi vigenti u ragjonevolment adekwata fil-kuntest u proporzjonata meta kkumparata mal-fond de quo. Jeccepixxu li l-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni mhux applikabbli minhabba li l-kirja mertu ta' dan il-kaz hija mharsa bil-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta liema ligi dahlet fis-sehh fid-19 ta' Gunju 1931 u dan skont ma jipprovdi l-Artikolu 47(9) tal-Kostituzzjoni. Barra minn hekk l-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni huwa improponibbli wkoll ghaliex dan l-artikolu japplika biss f'kaz ta' tehid forzuz tal-proprjeta'. Sabiex wiehed jista' jitkellem dwar tehid forzuz jew obbligatorju, persuna trid tigi zvestita jew spussestata minn kull dritt fuq il-proprjeta'. Illi sa fejn l-ilment huwa msejjes fuq l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea l-esponenti jirrileva li skont il-proviso l-Istat għandu kull jedd li jghaddi dawk il-ligijiet li jidhrulu xierqa biex jikkontrolla l-uzu tal-proprjeta' skont l-interess generali. Anke skont il-gurisprudenza l-Istat igawdi diskrezzjoni wiesa sabiex jidentifika x'inhu mehtieg fl-interess generali u x'mizuri għandhom jittieħdu sabiex jigu ndirizzati dawk il-htigijiet socjali. Jeccepixxu wkoll li l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol ma jikkoncedi ebda dritt li xi hadd jircievi profitt stante li fil-kuntest ta' proprjeta' li qed isservi ghall-finijiet ta' social housing, zgur li ma jistax jigi kkontemplat xi dritt simili. F'ċirkostanzi bhal dawn jezisti interessa generali legittimu u ma tistax tpoggi fl-istess keffa l-valur tal-proprjeta' fis-suq hieles ma' dak il-valur li għandu jithallas fil-kuntest ta' akkomodazzjoni socjali. Għalhekk jekk fil-kaz odjern kien hemm tnaqqis fil-kera dovuta lir-rikorrenti meta mqabbla mal-valur lokatizzju fis-suq, dan it-tnaqqis huwa kontro-bilanciat bil-margini wiesa tal-Istat li jillegizla fil-kuntest ta' mizuri socjali fosthom fil-qasam tad-djar. Jeccepixxu li jekk ir-rikorrenti qed jilmentaw li l-valur tal-ammont tal-kera ma jirriflettix il-

valur reali tal-fond in kwistjoni dan ma jistax jigi rimedjat bit-tnehhija tal-artikoli tal-Kapitolu 69 jew tal-Artikolu 1531C jew bl-izgumbrament ghaliex ma jkunx jaghmel sens li wiehed jaghraf l-iskop, il-htiega u l-legittimita tal-mizuri imbagħad jinnewtralizzahom billi jagħmilhom inapplikabbli bl-izgumbrament tal-okkupanti.

L-intimati ahwa Grech jeccepixxu wkoll li m'hemm l-ebda certezza li kieku l-fond de quo ma kienx suggett għad-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 69 u l-Att X tal-2009 tali fond kien ser ikun mikri fis-suq liberu għal dawn l-għexieren ta' snin mingħajr intaruzzjoni. Izidu li l-emendi dahlu fis-sehh wara konsultazzjoni vasta fejn giet ippubblikata White Paper. Din il-konsultazzjoni kienet process bi tlett saffi u li għaliha ppartecipaw il-partijiet interessati kollha. Eccepew illi din hija l-unika residenza tal-eccipjenti li huma persuni ta' certa eta' u li għandu jkollhom serhan tal-mohh li mhux ser jigu zgħumbrati minn darhom li ilhom jokkupaw għexieren ta' snin b'dan li għandu jittieħed kont li l-hardship li jistgħu isofru huma huwa ferm akbar minn dak li talvolta jistgħu r-rikorrenti. Isostnu li jekk hemm xi ksur tal-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea dan huwa pjuttost fil-konfront tagħhom li qed tigi pperikolata l-aspettattiva legittima tagħhom li jkomplu jikru l-fond mingħajr ebda xkiel. L-intimat Grech eccepew illi l-Prim' Awla tal-Qorti Civili kemm il-darba ppronunciat ruhha dwar il-fatt li m'hijiex is-sede idonea sabiex talba għal zgħumbrament tigi ventilata. Anke li kieku l-ebda Qorti ma għandha s-setgħa li tordna l-izgumbrament meta kera tkun skont id-dettami tal-liggi. Jekk jigi kkunsidrat li għandu jkun hemm rimedju effettiv tali decizjoni m'għandiex toħloq ingustizzja socjali ohra dik ta' l-izgumbrament tal-inkwilini. Finalment eccepew illi għandu jkun l-Istat li għandu jerfa r-responsabilita' tal-prezz finanzjarju ta' ligi li dahhal l-Istat stess u mhux l-intimati.

## Fatti fil-Qosor:

Illi l-fatti fil-qosor jikkonsistu fis-segwenti:

1. Illi l-fond 187, Christine, fi Triq Haz-Zabbar, Fgura originarjament kien jappartjeni lil Maria Grech li giet nieqsa fid-9 ta' Settembru, 2010. Maria Grech kienet irregolat il-wirt u successjoni tagħha b'testment tal-11 ta' Mejju, 1993 fl-atti tan-Nutar Dottor George Cassar fejn kienet innominat bhala uniku werriet universali tagħha lil huha Joseph Grech.

Il-wirt ta' Maria Grech kien gie debitament iddenunzjat permezz ta' dikjarazzjoni *causa mortis* nhar is-6 ta' Settembru, 2011 fl-atti tan-Nutar Thea Cachia (ara dikjarazzjoni a fol. 10 et seq tal-process).

2. Illi Giuseppe maghruf bhala Joseph Grech - missier ir-rikorrenti bhal ma' għad kien akkwista l-fond mertu tal-kawza odjerna mill-wirt u successjoni ta' oħtu Maria Grech. Joseph Grech kien gie nieqes nhar id-19 ta' Ottubru, 2014 u rregola l-wirt u successjoni tieghu b'testment *unica charta* tas-6 ta' Frar, 1980 fl-atti tan-Nutar Dottor Antonio Carbonaro. Fl-imsemmi testament kien halla l-uzufrutt lil martu Polly Grech u nnomina u istitwixxa bhala werrieta universali lit-tlett uliedu r-rikorrenti Joseph, Silvana u Austin f'ishma ndaqs bejniethom.

Illi kienu saru zewg dikjarazzjonijiet *causa mortis* bl-ewwel wahda tkun dik ta' Polly Grech, Silvana u Joseph Grech datata 2 ta' April, 2015 fl-atti tan-Nutar Thea Cachia u l-ohra saret minn Austin Grech datata 16 ta' Ottubru, 2015 fl-atti tan-Nutar Margaret Heywood (ara dikjarazzjonijiet *causa mortis* a fol. 14 et seq tal-process).

3. Illi l-fond kien inkera miz-zija tar-rikorrenti Maria Grech lura fis-snin lil Carmelo u Melita konjugi Grech – omm u missier l-intimati Anthony u Rosianne ahwa Grech bil-kera ta' Lm20 fis-sena. Ir-rata ta' kera kienet zdiedet biss fis-sena 2010 fejn saret dik ta' €185 fis-sena u baqghet tizzdied bl-awmenti kull tlett (3) snin fejn illum ir-rikorrenti qeghdin jircieu l-ammont ta' €204.14. L-intimati Anthony u Rosianne ahwa Grech għadhom jokkupaw il-fond sa llum b'titlu ta' kera.
4. Illi r-rikorrenti ahwa Grech ipprocedew b'din il-kawza fejn fost affarijiet ohra qed jilmentaw li d-drittijiet fundamentali tagħhom gew vjolati billi l-operazzjonijiet tal-Ordinanza li Tirregola tal-Kiri tal-Bini Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta u l-Att X tal-2009 u l-ligijiet vigenti qeghdin jaġtu dritt ta' rilokazzjoni indefinite lill-intimati Anthony Grech fil-fond 187, Christine fi Triq Haz-Zabbar, Fgura. Talbu għalhekk li l-Avukat tal-Istat jiġi dikjarat responsabbli għal kumpens u danni sofferti u tillikwida kumpens u danni u tikkundanna lill-intimat Avukat tal-Istat iħallas l-istess kumpens u danni likwidati ai termini tal-Ligi, bl-imghax legali mid-data tal-prezentata tar-rikors odjern.

#### **Eccezzjoni preliminari tal-Avukat tal-Istat:**

Illi l-Avukat tal-Istat eccepixxa preliminarjament illi r-rikorrenti għandhom igib prova sodisfacenti tat-titlu tagħhom fuq il-proprjeta' mertu tal-kawza, kif ukoll jindikaw id-data preciza ta' meta saru sidien ghaliex l-ilment kostituzzjonali u jew konvenzjonali jiċċi' jiġi kkunsidrat biss mid-data ta' meta r-rikorrenti saru proprjetarji tal-fond in kwistjoni.

Illi kif kellha okkazzjoni tikkummenta l-Prim' Awla tal-Qorti Civili (Sede Kostituzzjonal) dwar l-prova tat-titolu, fis-sentenza fl-ismijiet **Robert Galea -vs- Avukat Generali et** deciza nhar is-7 ta' Frar, 2017:

'Illi biex wieħed ikun f'qagħda li juri li għarrab ksur tal-jedd fundamentali tiegħu taħt l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni m'għandux għalfejn jipprova titolu assolut u lanqas wieħed originali bħallikieku l-azzjoni dwar ksur ta' jedd fundamentali kienet waħda ta' rivendika. Huwa bieżżejjed, għall-finijiet ta' dak l-artikolu, li wieħed juri li għandu jedd fil-ħaga li tkun li bih jiċċi jiegħi għall-pretenzjonijiet ta' haddieħor. Imbagħad, għall-finijiet tal-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni, huwa bieżżejjed li l-persuna turi li kellha l-pusseß tal-ħaga li tkun.'

Hekk ukoll inghad fis-sentenza fl-ismijiet **Victor Gatt et -vs- Avukat Generali et** deciza nhar il-5 ta' Lulju, 2011 il-Qorti Kostituzzjonal illi:

'Din il-Qorti tirrileva li din l-azzjoni mhix wahda rei vindictoria, u kwindi mhux mehtieg il-prova diabolica ta' titolu originali. Hu bieżżejjed li r-rikorrenti juru interess guridiku fl-esitu ta' din il-kawza.'

Illi minn ezami tal-provi jirrizulta li r-rikorrenti ressqu prova sufficjenti tat-titolu tagħhom fuq il-fond in kwistjoni ghall-finijiet ta' din il-kawza. A skans ta' ripetizzjoni l-Qorti tagħmel referenza għal għerq tat-titolu già elenkat aktar il' fuq. Il-Qorti hija sodisfatta li r-rikorrenti ahwa Grech ressqu prova sufficjenti tat-titolu tagħhom sal-grad rikjest mil-ligi ghall-finijiet ta' dawn il-proceduri, inkluz prova tad-data meta huma saru s-sidien.

### **It-Tieni eccezzjoni tal-Avukat tal-Istat:**

Illi fit-tieni eccezzjoni tieghu l-intimat Avukat tal-Istat eccepixxa li r-rikorrenti għandhom jindikaw liema artikoli tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta u, jew minn xi Att iehor li jiksru lhom id-drittijiet fundamentali tagħhom għat-tgawdija tal-proprjeta' tagħhom.

Illi mill-atti jirrizulta li r-rikorrenti għamlu dan permezz ta' nota li giet intavolata nhar it-3 ta' Frar, 2022 a fol. 39 tal-process. Permezz ta' din in-nota r-rikorrenti ndikaw illi l-Artikoli tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta li huma jikkontendu li jilledu d-drittijiet fundamentali tagħhom huma l-Artikolu 3, 4, 6, u l-Artikolu 9 u 14 tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta.

Illi għaladbarba r-rikorrenti ndikaw l-artikoli tal-Ligi li fuqhom qed jibbazaw ir-rikors odjern jirrizulta li din l-eccezzjoni giet sorvolata.

### **It-tmien u d-disa eccezzjoni tal-intimati ahwa Grech:**

Illi fit-tmien eccezzjoni tagħhom l-intimati ahwa Grech eccepew illi l-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni mhuwiex applikabbli fil-kaz odjern għarraguni li l-kirja hija mharsa bil-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta liema ligi dahlet fis-sehh fid-19 ta' Gunju 1931 u dan skont ma jipprovd i l-Artikolu 47(9) tal-Kostituzzjoni ta' Malta. In oltre fis-sitt eccezzjoni tagħhom jeccepixxu li fi kwalunkwe kaz, l-invokazzjoni tal-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni huwa għal kollox improponibbli ghaliex dan l-artikolu jghodd biss meta jkun hemm tehid obbligatorju tal-proprjeta' li skont l-Avukat tal-Istat mhux il-kaz odjern.

Jibda billi jingħad li jekk tingħata harsa lejn it-talbiet partikolarment lejn l-ewwel talba *ictu oculi* ma jirrizultax li r-rikorrenti qegħdin jilmentaw minn ksur tal-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta.

Madanakollu jekk tinghata harsa aktar profonda jirrizulta li r-rikorrenti bl-uzu tal-kelma '*inter alia*' hallew l-bieb miftuh li barra dak indikat bhala ksur jista jkun hemm ksur ta' drittijiet fundamentali ohra. Illi ghalhekk malgrad li l-Artikolu 37 ma giex indikat specifikatament bhala wiehed mid-drittijiet vjolati fit-talbiet (stante li huwa ndikat fil-premessi), l-Qorti xorta ser titratta dan l-artikolu anke fid-dawl tal-eccezzjonijiet issollevati.

Illi s-sub-artikolu 9 tal-Artikolu 47 tal-Kostituzzjoni jaqra kif isegwi:

'(9) Ebda ħaża fl-artikolu 37 ta' din il-Kostituzzjoni ma għandha tolqot il-ħdim ta' xi ligi fis-seħħ minnufih qabel it-3 ta' Marzu 1962 jew xi ligi magħmulu fi jew wara dik id-data li temenda jew tissostitwixxi xi ligi fis-seħħ minnufih qabel dik id-data (jew xi ligi li minn żmien għal żmien tkun emadata jew sostitwita bil-mod deskritt f'dan is-subartikolu) u li ma -

- (a) iżżeidx max-xorta ta' proprietà li jista' jittieħed pussess tagħha jew id-drittijiet fuq u interess fi proprietà li jistgħu jiġu miksuba;
- (b) iżżeidx mal-finijiet li għalihom jew ċirkostanzi li fihom dik il-proprietà jista' jittieħed pussess tagħha jew tiġi miksuba;
- (c) tagħmilx il-kondizzjonijiet li jirregolaw id-dritt għal kumpens jew l-ammont tiegħu anqas favorevoli lil xi persuna li jkollha jew li tkun interessata fil-proprietà; jew
- (d) tipprivax xi persuna minn xi dritt bħal dak li huwa msemmi fil-paragrafu (b) jew paragrafu (c) tal-artikolu 37(1) ta' din il-Kostituzzjoni.'

Illi minn qari ta' dan is-sub-artikolu huwa minnu li l-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta jirrizulta li gie promulgat ferm qabel is-sena 1962 u ghalhekk l-operazzjoni tieghu hija protetta mill-Artikolu 47 (9) tal-Kostituzzjoni. Ir-rikorrenti lanqas ma ndikaw wahda mill-emendi li gew promulgati tul is-snин li taqa' taht xi wiehed mill-paragrafi (a) sa (d) tas-sub-artikolu 9. Ghaldaqstant il-Qorti tqis li din l-eccezzjoni hija fondata u ser tghaddi sabiex tilqa' l-istess dejjem sakemm għandu jinftiehem li r-rikorrenti b'xi mod qed jinvokaw ukoll l-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni.

Illi dwar id-disa' eccezzjoni gjaladarba rrizulta li l-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta ma jistax ikun soggett ghall-applikazzjoni tal-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta, l-Qorti mhux ser tinoltra ruhha oltre fl-ezami ta' din l-eccezzjoni.

### **Rapport tal-Perit Tekniku Elena Borg Costanzi:**

Illi permezz ta' digriet tad-9 ta' Marzu, 2021 il-Qorti nnominat lill-Perit Tekniku Elena Borg Costanzi sabiex tackedi fuq il-fond mertu tal-kawza odjerna ossia 187, Christine, fi Triq Haz-Zabbar, Fgura sabiex tivvaluta l-kirja tal-fond fuq il-perijodi bejn l-1 ta' Jannar, 1965 u kull hames (5) snin sallum.

Il-Qorti rat li r-rapport tal-Perit Tekniku gie prezentat fl-atti nhar l-10 ta' Awwissu, 2021 u mahluf mill-istess Perit nhar id-9 ta' Settembru, 2021 (esebit a fol. 272 *et seq* tal-process). Il-Perit Tekniku fir-rapport tagħti deskrizzjoni tal-proprjeta', tal-permessi u l-potenzjal u sussegwentement tghaddi sabiex tagħti l-valutazzjoni tal-proprjeta' bin-numru 187, Christine fi Triq Haz-Zabbar, Fgura u l-valur lokatizju tal-istess. Skont l-istess perit tekniku l-valur prezenti tal-proprjeta' mertu tal-kawza, fis-suq liberu huwa dak ta' mitt elf ewro (€100,000).

Tkompli li l-valur lokatizju tal-fond in kwistjoni mis-sena 1965 u kull sena sas-sena 2021 gie stmat bil-mod segwenti:

<b>Mis-Sena</b>	<b>Sas-Sena</b>	<b>Valur Lokatizju Annwali</b>
1965	1970	€180.00
1971	1976	€280.00
1977	1982	€375.00
1983	1988	€480.00
1989	1994	€525.00
1995	2000	€875.00
2001	2006	€1,400.00
2007	2012	€2,950.00
2013	2018	€5,250.00
2019	2021	€5,500.00

Il-Qorti rat li hadd mill-partijiet ma ressaq domandi in eskussjoni, kif ukoll hadd mill-partijiet ma ressaq talba ghal hatra ta' periti perizjuri.

#### **L-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea:**

Illi l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea jipprovdi illi:

‘Kull persuna naturali jew persuna morali għandha dritt għat-tgawdija paċifika tal-possedimenti tagħha. Hadd ma għandu jigi ipprivat mill-possedimenti tiegħu ħlief fl-interess pubbliku u bla ħsara tal-kundizzjonijiet provdu bil-ligi u bil-principji ġenerali tal-ligi internazzjonali.

Iżda d-dispozizzjonijiet ta’ qabel ma għandhom bl-ebda mod inaqqsu d-dritt ta’ Stat li jwettaq dawk il-ligijiet li jidhrulu xierqa biex jikkontrolla l-użu ta’ proprjeta’ skond l-interess ġenerali jew biex jiġgura l-ħlas ta’ taxxi jew kontribuzzjonijiet oħra jew pieni.’

Illi dwar dan fid-decizjoni tal-Qorti Kostituzzjonali datata 31 ta’ Jannar, 2014 fl-ismijiet **AIC Joseph Barbara et -vs- L-Onorevoli Prim' Ministru et** ingħad illi:

‘...fejn si tratta minn ilmenti ta’ vjolazzjoni ta’ natura kontinwa tad-drittijiet ta’ proprjeta` bhala rizultat tat-twettieq ta’ ligijiet li jimponu arrangamenti lokatizji fuq is-sidien u li jipprovdu għal ammont ta’ kera allegatament inadegwat, gew ritenuti li jammontaw għal mezz ta’ kontroll mill-iStat fuq l-uzu tal-proprjeta u, inkwantu tali, jaqghu sabiex jigu kkunsidrati taht it-tieni paragrafu tal-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll. Interferenza bhal din trid tkun kompatibbli mal-principji ta’ (i) legalita` (lawfulness), (ii) għan legittimu fl-interess generali, u (iii) bilanc gust.’

Bl-istess mod, il-Qorti Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem irriteniet diversi drabi illi:

*‘rent-control schemes and restrictions on the right to terminate a tenant’s lease constitute control of the use of property within the*

*meaning of the second paragraph of Article 1 of Protocol No. 1. It follows that the case should be examined under the second paragraph of Article 1 of Protocol No. 1'. (ara **Hutten-Czapska v. Poland** (GC), no. 35014/97, §§ 160-161, ECHR 2006-VIII, u **Bittó and Others v. Slovakia**, no.30255/09, § 101, 28 January 2014).'*

Illi dwar l-element tal-interess generali inghad minn din il-Qorti diversament preseduta fid-decizjoni mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili fil-11 ta' Mejju, 2017 fl-ismijiet **Josephine Azzopardi et -vs- L-Onorevoli Prim' Ministru et** illi:

'Illi huwa stabilit li biex indhil fit-tgawdija tas-sid jkun gustifikat fl-interess generali, irid jintwera li hemm utilita' konkreta ghal dak l-indhil, u mhux semplici ipotesi ta' bzonn jew aspirazzjoni. Minbarra dan, l-interess generali jew pubbliku għandu jibqa' jsehh ghaz-zmien kollu tal-indhil fit-tgawdija tal-gid tal-persuna.'

Illi fid-decizjoni **Joseph Brownrigg et -vs- Avukat tal-Istat et** deciza mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili fil-15 ta' April, 2021 illi:

'It-terminu interess pubbliku jew generali għandu interpretazzjoni pjuttost ampja, u l-awtoritajiet responsabbi għandhom dikrezzjoni wiesa f'dan il-kuntest li m'ghandhiex tigi mittieħsa mill-qrati sakemm ma jirrizultax li tkun irragonevoli.<sup>1</sup> Detto dan, din id-diskrezzjoni mhijiex wahda llimitata u l-ezercizzju tagħha jrid dejjem ikun entro l-eżigenzi minimi mposti mill-Konvenzjoni.<sup>2</sup>'

Fil-kaz tal-element tal-proporzjonalita', gie deciz fil-kawza fl-ismijiet **Sporrong and Lönnroth v. Sweden** (QEDB, 12/12/1984) illi sabiex

---

<sup>1</sup> A. Grgić *et al.*, *The Right to Property under the European Convention of Human Rights* (CoE, 2017), 14.

<sup>2</sup> AIC **Joseph Barbara et vs L-Onorevoli Prim'Ministru et** (Kost, 31/01/2014).

interferenza fid-drittijiet sanciti permezz tal-Artikolu 2 tal-Ewwel Protokoll ma tkunx f'lezjoni tal-istess drittijiet, għandu jirrizulta li l-interferenza li dwarha jkun qed isir l-ilment tkun zammet:

'[a] fair balance ... between the demands of the general interest of the community and the requirements of the protection of the individual's fundamental rights. The search for this balance is inherent in the whole of the Convention and is also reflected in the structure of Article 1.'

Dwar dan il-punt gie deciz mill-Qorti Kostituzzjonal fid-decizjoni fl-ismijiet **Angela sive Gina Balzan -vs- L-Onorevoli Prim Ministru et nhar is-7 ta' Dicembru, 2012 illi:**

'Hekk kif il-Gvern għandu dritt jespropria art fl-interess pubbliku, basta joffri kumpens gust għal dak it-tehid, hekk ukoll jekk, fl-interess nazzjonali, ihoss li jrid jintervjeni fl-uzu li jsir minn propjeta` ta' terzi, irid jara li c-cittadin privat ma jigix ipprejudikat, u li jingħata kumpens xieraq ghall-uzu impost. L-aspett socjali ta' ligi trid tigi evalwata mill-Gvern, u sta għall-Gvern jara li ligi, applikabbli ergo omnes, twassal għal-konseguenzi mixtieqa, pero`, fejn se jigu aggevolati klassi ta' persuni f'sitwazzjoni partikolari, il-Gvern irid jara li ma tbatix klassi ohra ta' cittadin, u hawn il-htiega ta' bilanc gust.

Jinkombi fuq il-Gvern li johloq mekkanizmu li f'kull kaz iwassal għal bilanc gust, u ghall-fini ta' dan il-kaz, din il-Qorti tara li l-Gvern ma pprovdix għas-sitwazzjoni fejn il-kumpens ikun baxx wisq...'

Illi l-isproporzjon o meno ta' mizura għandha pero' tigi ezaminata f'kull kaz skont ir-rizultanzi fattwali tieghu.

Illi fil-kaz odjern, fl-atti gie stabilit il-valur lokatizzju fis-suq miftuh tal-fond mertu tal-kawza odjerna peress li fil-mori gie nominat Perit Tekniku ghal dan il-ghan. Illi meta jsir paragun bejn il-kera mhalla lir-rikorrenti ahwa Grech u dik stabilita' mill-Perit Tekniku bhala valur lokatizju fuq is-suq miftuh, tirrizulta evidenti diskrepanza sostanzjali. Jekk tinghata harsa lejn is-sena 1972 il-kera percepibbli annwali mir-rikorrenti tirrizulta mill-atti li kienet dik ta' ghoxrin lira (Lm20) tal-munita l-antika ekwivalenti ghal sitta u erbghin ewro u disa u hamsin centezmu (€46.59), filwaqt li l-valur lokatizzju tal-fond fis-suq miftuh kien oghla u cioe' dak ta' mitejn u tmenin Euro (€280.00). Il-valur lokatizzju tal-fond fis-suq miftuh fl-2021 huwa dak ta' hamest elef u hames mitt Euro (€5,500.00) fis-sena filwaqt li l-kera annwali percepibbli mir-rikorrent kienet merament dik ta' mitejn u erba' Euro u erbatax-il centezmu (€204.14) fis-sena. Hija l-fehma ta' din il-Qorti li d-diskrepanza li tirrizulta partikolarment aktar ma bdew jghaddu s-snин hija wahda ferm sproporzjonata u ma tohloqx bilanc bejn l-ghan tal-mizura u d-drittijiet kostituzzjonali u konvenzjonali tar-rikorrenti sanciti bl-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea.

Illi dwar l-emendi ntrodotti permezz tal-Att X tal-2009, u b'mod partikolari l-Artikolu 1531C tal-Kodici Civili Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta gie wkoll ritenut fid-decizjoni kwotata aktar il-fuq fl-ismijiet **Joseph Brownrigg et -vs- Avukat tal-Istat et illi:**

'Fir-rigward tal-emendi introdotti permezz tal-Att X tal-2009, u b'mod partikolari l-artikolu 1531C tal-Kodici Civili, il-Qorti tosserva illi diga jinsab ritenut fil-gurisprudenza illi dawn l-emendi tejbu verament ftit il-posizzjoni tas-sidien b'mod li ma jistax jinghad li gabu fit-tmiem il-ksur tal-jeddijiet fondamentali li s-sidien kienu qed isofru. Dan b'mod partikolari ikkonsidrat illi l-fatt li l-kera toghla kull tliet snin skont id-dettami tal-Artikolu 1531C tal-istess Kodici ftit li xejn ittaffi mid-diskrepanza qawwija

li tezisti bejn il-kirja attwali offerta u dik li tkun dovuta fis-suq mhux kontrollat.<sup>3</sup> Inoltre, kif intqal fis-sentenza fl-ismijiet **Ian Peter Ellis et vs Avukat Generali et** (Kost 27/03/2015):

“Lanqas l-emendi ghall-Kodici Civili li sehhew bl-Att tas-sena 2009 ma jistghu jitqiesu bhala li jaghtu rimedju effettiv ghall-lanjanzi tar-rikorrenti, kemm ghax tezisti diskrepanza enormi bejn l-awment fil-kera kontemplat fl-artikolu 1531C u l-valur lokatizju tal-fond fis-suq hieles, kif ukoll ghax iddisposizzjonijiet tal-artikolu 1531, fic-cirkostanzi tal-kaz, jaghmlu remota l-possibilita` li dawn jipprendu l-pussess tal-fond taghhom.”

Din il-Qorti ghalhekk hija tal-fehma li dawn l-emendi ghall-Kodici Civili ma jistghux ikunu ta’ konfort ghas-sitwazzjoni tar-rikorrenti in kwantu dawn kienu qed jiissubixxu lezjoni tad-dritt fundamentali taghhom u baqghu kostretti li jircieu kera tenwa revedibbili a bazi tar-restrizzjonijiet imposti.

Illi l-Qorti tqis ukoll li r-restrizzjonijiet taht il-Kap. 69 jikkostitwixxu wkoll ndhil fid-dritt konvenzjonali tar-rikorrenti għat-tgawdija tal-proprjeta` tagħhom, stante li permezz tagħhom nholqot “*forced landlord-tenant relationship*” għal zmien indefinit, b’mod li r-rikorrent sofrew minn deprivazzjoni tal-proprjeta` tagħhom, stante li legalment ma setghux jieħdu lura l-proprjeta` hlief taht certi kondizzjonijiet. Illi kif qalet il-Qorti ta’ Strasburgu fil-kaz **Cassar vs Malta**, (App. 50570/13):

“The Court observes that in the present case the lease was subject

---

<sup>3</sup> **Anthony Aquilina v. Malta** (QEDB, 11/12/2014); **Joseph Falzon vs Avukat Generali** (Kost., 28/04/2017) **Catherine Tabone pro et noe vs L-Avukat Generali et** (PA, 28/05/2019).

*to renewal by operation of law and the applicants had no possibility to evict the tenant on the basis of any of the limited grounds provided for by law. Indeed, any such request before the RRB, in the circumstances obtaining in their case, would have been unsuccessful."*

Illi in vista tal-insenjamenti kollha suesposti l-Qorti tqis li r-rikorrenti certament sa meta ntavolaw il-kawza garrbu ksur tal-jedd taghhom sancit bl-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea.

### **Rimedji:**

Illi r-rikorrenti, oltre t-talba ghal dikjarazzjoni ta' lezjoni tad-drittijiet fundamentali taghhom, qed jitolbu li jinghataw kumpens/danni li għandhom jiithallsu lilhom mill-intimat Avukat tal-Istat.

Għal dak li huwa rimedju l-Artikolu 41 tal-Konvenzjoni Ewropea jaqra kif isegwi:

'Jekk il-Qorti ssib li kien hemm ksur tal-Konvenzjoni jew tal-Protokoll tagħha, u jekk il-ligi interna tal-Parti Għolja Kontraenti kkoncernata tippermetti biss riparazzjoni parpjali, il-Qorti għandha tagħti s-soddisfazzjon xierqa lil parti leza jekk ikun necessarju.'

### **Kumpens:**

Illi f'dan il-kaz il-Qorti temmen li dikjarazzjoni ta' ksur mingħajr kumpens u danni mhiex sufficjenti u dan fid-dawl tar-rapport tal-Perit Tekniku Elena Borg Costanzi fejn irrizulta li r-rikorrenti tul is-snin garrbu telf pekunjarju konsiderevoli. Il-Qorti izda ser tiehu wkoll kont

tal-insenjamenti tal-Qorti ta' Strasburgu fejn gie dikjarat li tali kumpens m'ghandux jigi kkunsidrat bhala hlas ta' danni civili.

Illi in fatti fil-kawza fl-ismijiet **Herbert Brincat et -vs- Avukat Generali et** deciza fis-27 ta' Gunju, 2019, il-Prim'Awla tal-Qorti Civili rriteniet illi:

'... l-kumpens misthoqq lill-persuna wara li jkun instab li din garrbet ksur ta` xi jedd fundamentali tagħha ma huwiex l-istess bhal-likwidazzjoni u hlas ta` danni civili mgarrba. Huma minnu li Qorti Kostituzzjonali tista' tagħti bhala rimedju kemm danni pekunarji kif ukoll danni non-pekunarji, izda din il-Qorti tissenjala li l-kumpens pekunjarju li jingħata f'proceduri bhal dawn ma għandux ikun ekwivalenti għal danni civili ai termini tal-Artikolu 1031 et seq. tal-Kodici Civili. Id-danni pretizi huma marbuta mat-talba għal dikjarazzjoni ta' lezjoni ta' dritt fundamentali u mal-iskop socjali u l-interess generali tal-ligi.'

F'dan l-istadju l-Qorti tagħmel partikolari referenza għas-sentenza deciza recentement mill-Qorti Kostituzzjonali fis-26 ta' Mejju, 2021 fl-ismijiet **Doreen Grima et -vs- Avukat Generali et** bir-rikors numru 220/2019/1 li għamlet referenza għad-deċizjoni **Cauchi -vs- Malta** deciza mill-Qorti Ewropea deciza fil-25 ta' Marzu, 2021. Il-Qorti tqis li ghalkemm f'dik is-sentenza ssir referenza partikolari għall-Ordinanza li Tnejhi l-Kontroll tad-Djar (Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta), ma tarax ghaliex l-istess principji enuncjati u r-ragunament applikat f'dak il-kaz m'ghandux japplika wkoll għall-kaz odjern:

'13. Imbagħad f'sentenza riċenti tal-Qorti Ewropea **Cauchi v. Malta** tal-25 ta' Marzu 2021, intqal:

*"103. It has also considered the legitimate purpose of the restriction*

*suffered, bearing in mind that legitimate objectives in the “public interest”, such as those pursued in measures of economic reform or measures designed to achieve greater social justice, may call for less than reimbursement of the full market value (ibid.; see also Ghigo v. Malta (just satisfaction), no. 31122/05, § 18 and 20, 17 July 2008). In this connection, the Court notes that, to date, it has accepted that in most cases of this type, the impugned measure pursued a legitimate social policy aim, namely the social protection of tenants. It has also found, however, that the needs and general interest which may have existed in Malta in 1979 (when the law in question was put in place by Act XXIII) must have decreased over the three decades that followed (see, for example, Anthony Aquilina v. Malta, no. 3851/12, § 65, 11 December 2014). With that in mind, the Court considers that for the purposes of awarding compensation, such estimates may be reduced by around 30% on the grounds of that legitimate aim. It notes, however, that other public interest grounds may not justify such a reduction (see, for example, Marshall and Others, cited above, § 95, and the case-law cited therein).*

104. Furthermore, the Court is ready to accept, particularly in view of the recent boom in property prices, that if the property had not been subject to the impugned regime it would not necessarily have been rented out throughout the entire period. Therefore, it is acceptable to consider that the actual losses were less than those claimed, by at least 20%.

105. Furthermore, the rent already received by the applicant for the relevant period must be deducted from the relevant calculation (see, *inter alia*, Portanier, cited above, § 63). In this connection, the Court notes that it is the rent applicable by law which should be deducted in the present case, as the applicant chose of her own volition not to increase the rent for a certain period of time”.

#### 14. F'din is-sentenza l-Qorti Ewropea għamlitha cara dwar x'hiex

għandu jkun hemm tnaqqis mill-istimi tal-valur lokatizju tal-fond oġġett tal-kawża.

15. Fiċ-ċirkostanzi l-atturi għandhom raġun jilmentaw dwar it-tnaqqis li għamlet l-ewwel Qorti għal dak li rreferiet għalih bħala passivita' tal-atturi u l-predeċċessuri tagħhom. Madankollu xorta għandu jsir tnaqqis ta' 20% kif spjegat fis-sentenza **Cauchi v. Malta**.

16. Il-Qorti żżid li:

- i. Fl-1 ta' Awwissu 2018 daħal fis-seħħi l-Art. 12B tal-Kap. 158 li pprovda kif għandu jsir l-awment tal-kera sa 2% tal-valur tal-fond fis-suq miftuh. Dik id-disposizzjoni ma kinitx il-meritu tal-kawża in eżami. Għalhekk mid-dokumenti MEX1 għandha tonqos il-kera għall-aħħar ġumes xhur tal-2018 u 2019, ċjoe` €7,140. Total ta' €84,705 (€91,845 - €7,140).
  - ii. Skont il-kalkoli li għamlet, il-kera li suppost tkallset lis-sidien minn meta spicċċa ċ-ċens fl-ahħar ta' Gunju 1981 sal-31 ta' Lulju 2018 kien €7,351 (ara skeda 'A').
- 

Skeda 'A'.

L-enfitewsi bdiet fl-1 ta' Lulju 1964 u skadiet fit-30 ta' Lulju 1981, u ċ-ċens kien Lm32 (€74.54) fis-sena.

Sena	Kera f'sena	dovuta Indici inflazzjoni	ta' Total
		172 fl-1964	
1/07/1981	-		
30/06/1996	€ 149.06	408.16 fl-1981	€ 2,235.90
1/07/1996	-		
30/06/2011	€ 200.00	549.95 fl-1996	€ 3,000.00
1/07/2011	-		
31/12/2012	€ 287.67	791.02 fl-2011	€ 431.51
1/01/2013	- € 298.70	821.34 fl-2013	€ 896.10

31/12/2015			
1/01/2016	-		
31/07/2018	€ 304.86	838.39 fl-2016	€ 787.55
		Total:	
		€7,351.00	

---

17. Għaldaqstant il-kumpens pekunjarju dovut hu €84,705 - €7,351 = €77,354 - 35% = €50,280 - 20% = €40,224.'

Illi fil-kaz odjern jirrizulta li l-intimati Anthony u Rosianne ahwa Grech, u qabel il-genituri tagħhom Carmelo u Melita konjugi Grech kieni ilhom igawdu l-fond l-fuq minn sittin (60) sena. Jirrizulta li l-intimati ahwa Grech għadhom igawdu l-fond sal-gurnata tallum. Il-Qorti tinnota li r-rikorrenti fin-nota ta' sottomissionijiet tagħhom jikkalkulaw is-somma lilhom dovuta mis-sena 1987 u cioe' mis-sena li giet promulgata il-Konvenzjoni Ewropea fil-ligi Maltija. Rat izda li Dr Nicholas Debono fil-verbal tad-9 ta' Marzu, 2021 talab li l-Perit Tekniku jigi nominat sabiex jivvaluta l-fond mill-1 ta' Jannar, 1965 u kull hames snin sallum. Dan għandu jigi rifless fid-deċizjoni dwar l-ispejjeż tar-rikkors odjern.

Illi dan premess, il-Qorti, wara li fliet id-deċizjonijiet kollha in materja nkluz dawk kwotati f'din l-istess decizjoni tasal għas-segwenti likwidazzjoni tad-danni pekunjarji:

Illi l-Qorti ser tikkunsidra l-perjodu li għandu jittieħed in konsiderazzjoni li għandu jkun dak mill-2010 u cioe' s-sena li fiha mietet Maria Grech - z-zija tar-rikorrenti u Giuseppe magħruf bhala Joseph Grech - missier ir-rikorrenti sar sid il-fond mertu tal-kawza odjerna. Dan qed isir fid-dawl ta' dak li nghad mill-Qorti Kostituzzjonali fid-deċizjoni mogħtija fis-26 ta' Mejju, 2021 fl-ismijiet

**Carmel sive Charles Sammut et -vs- Maria Stella Dimech et** fejn irritteniet illi ghalkemm il-proprjeta' ghaddiet f'idejn l-ahwa Sammut wara l-mewt ta' missierhom ma jfissirx li għandhom jedd ghall-kumpens minn dakħinhar biss. Il-valur lokatizzju tal-proprjeta' in kwistjoni fis-suq miftuh matul is-snin imsemmija, kif stmat mill-Perit Tekniku Elena Borg Costanzi jammonta komplexivament għal dak ta' tlieta u hamsin elf sitt mijha wieħed u erbghin Ewro u sebgha u sittin centezmu (€53,641.67). Mill-atti jirrizulta li l-inkwilini Anthony u Rosianne ahwa Grech ghall-istess perijodu hallsu s-somma ta' cirka elfejn mitejn u tletin ewro (€2,230).

$$€ 53,641.67 - €2,230 = € 51,411.67$$

Il-Qorti tqis li, in linea mal-gurisprudenza suesposta, għandha titnaqqas somma ulterjuri ekwivalenti għal 35% u wkoll persentagg ulterjuri ta' 20% stante li kif ingħad fil-gurisprudenza suesposta mhux necessarjament il-proprjeta' in kwistjoni kienet ser tinkera tul il-perjodu kollu li kieku kienet libera sabiex tinkera:

$$€ 51,411.67 - 35\% = € 33,417.58 - 20\% = € 26,734.06$$

**Total ta' kumpens dovut:** sitta u ghoxrin elf seba' mijha erbgha u tletin Ewro u sitt centezmi (€26,734.06).

Illi in kwantu għad-danni non pekunjarji l-Qorti tqis li d-diskrezzjoni dwar il-quantum tal-kumpens mogħi tibqa dejjem f'idejn il-Qrati tagħna u fic-cirkostanzi din il-Qorti ma jidrlilhiex li għandha tiddipartixxi mill-linjal kwazi kostanti meħuda mill-Qrati tagħna. Għaldaqstant in vista wkoll tas-somma għajnejha likwidata f'danni suesposta l-Qorti tqis li kumpens għal danni mhux pekunjarji ta' tlett Euro (€3,000) hija wahda idonja u gusta fic-cirkustanzi.

## **Decizjoni:**

Għaldaqstant għar-ragunijiet kollha suesposti din il-Qorti tghaddi sabiex taqta' u tiddeciedi din il-kawza kif isegwi:

1. Tastjeni milli tiehu konjizzjoni tat-tieni eccezzjoni tal-Avukat tal-Istat;
2. Tilqa' t-tmien eccezzjoni tal-intimati Grech;
3. Tichad il-bqija tal-eccezzjonijiet sollevati mill-Avukat tal-Istat u l-intimati Anthony u Rosianne ahwa Grech sakemm dawn huma nkompatibbli ma' dak hawn deciz;
4. Tilqa' l-ewwel talba u tiddikjara u tiddeciedi illi fil-konfront tar-rikorrenti il-fatti suesposti u l-operazzjonijiet tal-Ordinanza li Tirregola l-Tigdid tal-Kiri tal-Bini ossija l-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta u l-Att X tal-2009, bl-operazzjonijiet tal-Ligijiet vigenti qieghdin jagħtu dritt ta' rilokazzjoni indefinite lill-intimati Anthony Grech (K.I. 418160M) u Rosianne Grech (K.I. 132770M) ghall-fond 187, Christine, Triq Haz-Zabbar, Fgura, u dan bi vjolazzjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti kif sanciti inter alia fl-Ewwel Artikolu ta' l-Ewwel Protocol tal-Konvenzjoni Ewropeja (l-Ewwel Skeda tal-Kap. 319 tal-Ligijiet ta' Malta), u għalhekk għandu jingħata rimedju xieraq;
5. Tilqa' t-tieni talba u tiddikjara u tiddeciedi illi l-intimat Avukat tal-Istat u mhux l-intimati inkwilini li huwa responsabbli għal kumpens u danni sofferti mir-rikorrenti b'konsegwenza tal-operazzjonijiet tal-Kap. 69 u l-Att X tal-2009 tal-Ligijiet ta' Malta talli ma nzammx bilanc u proporzjon bejn id-drittijiet tas-sid u dawk tal-inkwilini peress illi l-kera pagabbli a tenur tal-ligijiet

vigenti ma tirriflettix is-suq u lanqas il-valur lokatizzju tal-proprjeta' in kwistjoni wkoll ai termini tal-Ligi.

6. Tilqa' t-tielet talba u tillikwida l-istess kumpens u danni pekunjarji u non-pekunjarji kif sofferti mir-rikorrenti, wkoll ai termini tal-Ligi fl-ammont globali ta' disgha u għoxrin elf sebħha mijha erbha u tletin Ewro u sitt centezmi (€29,734.06).
7. Tilqa' r-raba' talba u tikkundanna lill-intimat Avukat tal-Istat ihallas l-istess kumpens u danni likwidati fis-somma globali ta' disgha u għoxrin elf seba' mijha erbha u tletin Ewro u sitt centezmi (€29,734.06) bl-imghax skont il-ligi.

Bl-ispejjez tar-rapport tal-Perit Tekniku għandhom jigu sopportati nofs mir-rikorrenti u nofs mill-Avukat tal-Istat intimat għar-raguni già suesposta, il-bqija tal-ispejjez inkluz tal-intimati Grech għandhom jigu sopportati nterament mill-Avukat tal-Istat intimat.

### **Moqrija.**

**Onor. Imhallef Dr. Joanne Vella Cuschieri  
B.A., Mag. Jur. (EUR.LAW), LL.D.  
14 ta' Lulju, 2022**

**Karen Falzon  
Deputat Registratur  
14 ta' Lulju, 2022**